

TID 2011 Award
Taiwan Interior Design

公共空間 Public space

光・鹽 __ 鹽埕基督長老教會增建大廳/副堂裝修設計案
Light of salt __ The interior design of additional hall and chapel in Yancheng presbyterian church.

吉定安建築師事務所 D.A. CHI ARCHITECTS

主持設計師
Chief Designer

吉定安 Chi Ding-An

鄭允貞 Cheng Yun-Chen

協同設計師
Co-designer

黃志煌 Huang Zhi- Huang

呂亞歷 Lu Ya-Li

攝影者
Photographer

吳俊勳 Wu Jun-Xun

設計說明

我們試圖創造一個全新形貌的神聖性空間，讓擁有歷史感的教堂建築與現代建築的教會聚所中，重新在空間中感受到神的存在與祝福。

在原有歷史建物與現代建物的過渡空間中，原本堆置了為滿足不同群體需求的物件，像是幼稚園的塑料遊具、供電電箱、水槽等，以致人們無法順暢無礙的行進。

因此一個新的連結空間就此誕生。觀察研究體驗後，重新規劃設計，形塑出一個公共場域，將神聖的敬拜空間與提供服務的功能性空間輕輕的扣上，讓進入這裡的人們，感受到無以名狀的神性，也能觸及到真實美好的人性。

在原有的副堂空間中，我們設計了一個新的十字架，讓光從十字中“擠”出來，這原是光由院子中大樹濃密枝葉中透出的形貌，也成了創作的原型與概念。期待當人們進入空間時，可以感受到，上帝的祝福，也希望設計就像“鹽”一樣，調和世間的紛擾，讓人得到寧靜的片刻，聽見神與自己內心的對話。



A Talk

Interior design for the connection space between modern hall and historical chapel of Yancheng Presbyterian Church

Why the design

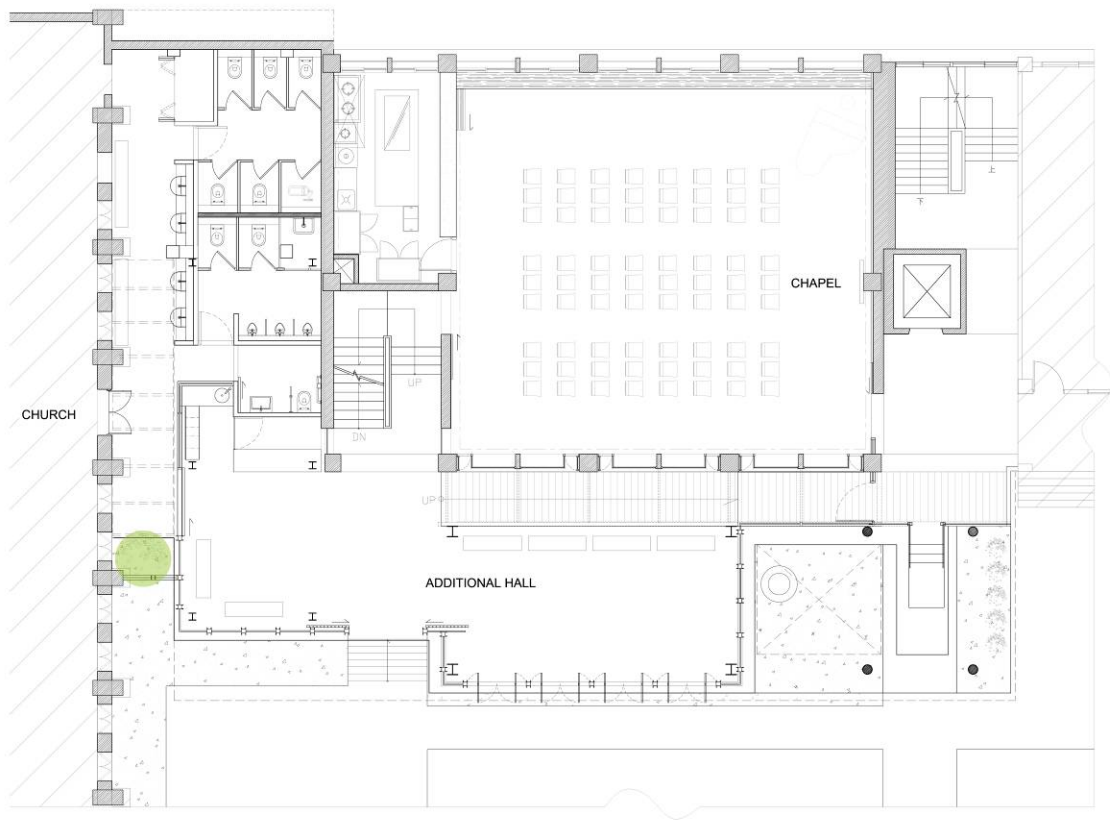
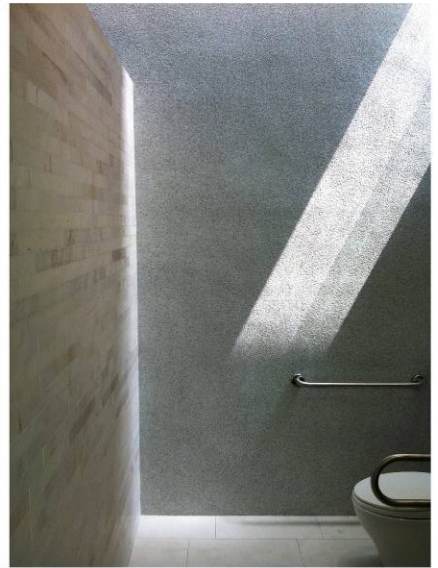
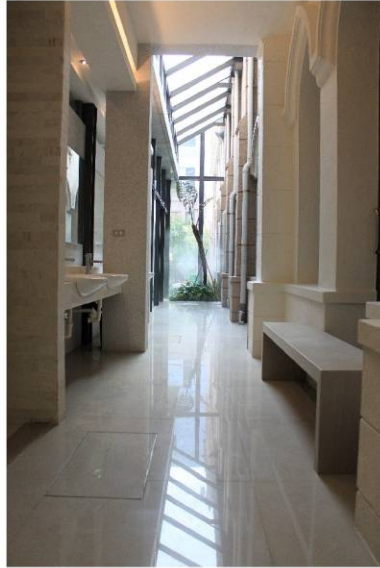
Both historical and modern buildings form the Church. The design is trying to create a talk between the old and the new, also, between God and us. Designing the connection space, or 'the talk', is guiding the love from God.

Additionally, a new christ is set on the wall of the old chapel. People are going to be blessed while sunshine is peeping in from edges of the new christ.



1.4 副堂 / Chapel
2.3 走廊 /
5. 大廳 / Additional Hall





Plan S=1/200